

KOMAKI-Jornal Informativo Sobre a Vida Cotidiana

12
2014



A iluminação do ano passado

- P2** ● Ao ser dado o alarme do boletim emergencial de terremoto
- Modo de separação e colocação do material reciclável e do lixo (garrafas e latas)
- P3** ● Coleta do material reciclável e do lixo durante o final e início do ano. Perguntas e Respostas.
- P4** ● Aviso sobre o prazo de pagamento dos impostos
- Exame para jovens a partir de 35 anos

- P4** ● Aviso sobre o balcão de consultas para estrangeiros
- P5** ● Aviso sobre a vacinação preventiva Antipneumocócica para idosos
- Aviso sobre a alteração do número de usuário da taxa de água, etc.
- P6** ● Aviso sobre a Cerimônia de Celebração da Maioridade

- P6** ● Auxílio Especial de Bem-Estar
- Comemoração dos 20 anos de Fundação da KIA/ Palestra de compreensão internacional
- P7** ● Pré-escola da KIA
- P8** ● 3ª Fase do Curso de língua japonesa da KIA
- Aviso sobre os Exames Médicos para Bebês, cursos, etc.



Ao ser dado o alarme do boletim emergencial de terremoto



O boletim emergencial de terremoto é um alerta/previsão de abalo sísmico para avisar antecipadamente a ocorrência de um tremor forte provocado por um terremoto (superior a intensidade sísmica 4).

No Município de Komaki, se encontra instalado nas escolas primárias, ginásiais, creches, prefeitura e nos estabelecimentos públicos.

Ao sentir o abalo do terremoto, ou ouvir o alarme do boletim emergencial de terremoto, favor procurar tomar as seguintes atitudes:

Em casa

- Proteger a cabeça, e se abrigar em um local seguro como debaixo de uma mesa, etc.
- Não sair às pressas.

Em locais públicos lotados

- Siga as instruções do encarregado.
- Não corra em direção da saída às pressas.

Quando estiver dirigindo um veículo

- Não freie repentinamente, ascenda o pisca alerta e pare o veículo lentamente.

※As atitudes específicas poderão ser alteradas de acordo com a situação ao seu redor.

Ao ver ou escutar o alarme do boletim emergencial de terremoto, procure garantir a sua segurança sem se apressar, de acordo com a situação ao seu redor.

Contato Divisão de Gestão de Crises TEL.0568-76-1171

Modo de separação e colocação do material reciclável e do lixo

O material reciclável e o lixo devem ser depositados até às 08h30 da manhã do dia determinado para cada item (data estabelecida).



Personagem representante do meio ambiente de Komaki "Ecorin"

Garrafas vazias

Enquadram-se os seguintes produtos

Garrafas de bebidas alcoólicas, garrafas de refrigerantes e sucos, frascos de cosméticos, e outras variedades de garrafas.



Como depositar

- 1) Retire a tampa, e lave levemente com água;
 - 2) Coloque no saco de coleta própria para o lixo reciclável (de cor verde);
 - 3) Deposite-o no local determinado para a recolha do material reciclável.
- ※Não há necessidade de se retirar o rótulo.



Perguntas frequentes

Q Como é feito o descarte da tampa da garrafa?

- A** Favor descartar como metal (saco verde) as tampas de metal.
Se ela for de plástico, favor descartá-la como "recipientes e embalagens de plástico" (saco verde).



Latas vazias

Enquadram-se os seguintes produtos

Latas de alumínio e de aço de bebidas e produtos alimentícios.
(Restrito para latas com tamanho inferior a 20cmx50cm)

Descartar as latas que não se enquadram no gênero alimentício como "metal".



Como depositar

- 1) Esvazie o conteúdo da lata, lave levemente sem amassá-lo;
 - 2) Coloque no saco de coleta própria para o lixo reciclável (de cor verde);
 - 3) Deposite-o no local determinado para a recolha do material reciclável.
- ※Não há necessidade de separar latas de alumínio e latas de aço.

Atenção! Não coloque de maneira alguma substâncias estranhas (tais como cinzas de cigarro, etc.)!



Perguntas frequentes

Q Como é feito o descarte das tampas de conservas em lata?

- A** Favor descartar como metal (saco verde) as tampas soltas do corpo da lata.
As tampas presas no corpo da lata são descartadas como estão juntamente com a lata vazia (saco verde).



Contato Divisão de Medidas Relativas ao Lixo TEL.0568-76-1187

Coleta do material reciclável e do lixo durante o final e início do ano

P & R

Agradecemos profundamente a todos por sempre estarem colaborando com a separação do material reciclável e do lixo! Acreditamos que muitas famílias irão despejar uma grande quantidade de lixo durante a grande limpeza do final e início do ano e outros eventos. Sendo que nesta edição, iremos apresentar as perguntas mais frequentes em relação à coleta do lixo durante o final e início do ano.



Perguntas frequentes **P1**



A coleta do lixo será realizada durante o final e início do ano?

R Entre o período de 31/12(quarta) a 04/01(domingo) a coleta do lixo não será realizada.

Sobre o último dia da coleta no final do ano e o dia do início da coleta no início do ano

O dia para coleta varia de acordo com o local em que você reside e também de acordo com o item. Não deixe de confirmar no "Calendário de coleta do material reciclável e do lixo", para então depositar o lixo até as 08h30 da manhã do dia determinado.

Para as pessoas que não tem o "Calendário de coleta do material reciclável e do lixo", ele está sendo distribuído na Divisão de Medidas Relativas ao Lixo, nos respectivos Centros Cívicos e no Toshi Center.

Perguntas frequentes **P2**



Gostaria de levar o lixo ao depósito de lixo, mas onde se localiza? O que eu posso levar? Qual o horário de expediente?

R No caso de você mesmo levar o lixo, o endereço do depósito de lixo e do material reciclável são diferentes.

☉Para se levar o lixo ⇒ Centro Ambiental da Cooperativa de Assuntos Sanitários Komaki Iwakura

- **Local:** Noguchi 2881-9 (ao lado da piscina aquecida) (tel.: 0568-79-1211)
 - **Período de recebimento:** De segunda a sexta das 09h00 às 12h00, 13h00 às 16h00 O final de ano até o dia 30/12(terça) e o início de ano a partir do dia 05/01(segunda)
 - **O que pode ser trazido:** Lixo incinerável, lixo não incinerável e lixo de grande porte
 - **Taxa pelo serviço de descarte do lixo:** 200 ienes/ 10kg
- ※Há uma grande movimentação durante o final de ano, sendo que pedimos para que tragam o lixo o mais cedo possível!

☉Para se levar o material reciclável ⇒ No Posto de recolha do material reciclável

●1º Posto de recolha do material reciclável

- **Local:** Komakihara-shinden 423 (no Centro de Recursos Humanos para a 3ª idade) Tel.:0568-73-6155
- **Período de recebimento:** Todos os dias (das 08h30 às 17h00) (Fechado do dia 01/01 a 03/01) O final de ano até o dia 31/12(quarta) e o início de ano a partir do dia 05/01(segunda)
- **O que pode ser trazido:** Recipientes e embalagens de plástico, garrafas vazias, latas vazias, metais, garrafas pet, papéis, roupas usadas, lâmpadas fluorescentes, óleo de cozinha usado, computadores e telefones celulares.
 - ※Favor separá-los obedecendo o "modo de separação e colocação do material reciclável e do lixo", separando-os para então trazê-los.
 - ※Ao trazer computadores e telefones celulares, não é necessário colocá-los no saco determinado do município para o material reciclável.

●2º Posto de recolha do material reciclável

- **Local:** Komaki-shi, Ōaza Okusa, 5786-83 (no Eco House Komaki) Tel.:0568-78-3631
- **Período de recebimento:** Todos os sábados e domingos (fechado do dia 01/01 a 03/01) (das 08h30 às 17h00) O final de ano até o dia 28/12(domingo) e o início de ano a partir do dia 04/01(domingo)
- **O que pode ser trazido:** Recipientes e embalagens de plástico, garrafas vazias, latas vazias, metais, garrafas pet, papéis, roupas usadas, lâmpadas fluorescentes e óleo de cozinha usado.
 - ※Favor separá-los obedecendo o "modo de separação e colocação do material reciclável e do lixo", separando-os para então trazê-los.

Perguntas frequentes **P3**



O que devo fazer para depositar o lixo de grande porte?

R Favor descartar o lixo de grande porte de acordo com uma das seguintes maneiras.

- Para o lixo de grande porte, ligue para o Centro de Atendimento, onde é possível solicitar a sua coleta por 1030 ienes para cada item. ☎120-530-415
- **Horário de atendimento:** Das 09h00 às 17h00 (fechado aos sábados, domingos, feriados, final e início do ano)
- **Quantidade aceita:** Até 5 itens para cada pedido
- **Período:** Será coletado no dia para a coleta de recipientes e embalagens de plástico. Favor agendar entre 1 mês a 1 semana antes da data desejada para a coleta.
- **Trazer o lixo por conta própria ao Centro Ambiental.**

Se houver alguma dúvida em relação a separação do lixo, ou qualquer outra dúvida, favor entrar em contato com a Divisão de Medidas Relativas ao Lixo (☎0568-76-1187).

O próximo prazo de vencimento para o pagamento dos impostos é o dia **25/12(quinta)**.

- **Imposto sobre Bens Fixos (3ª parcela)**
- **Imposto do Seguro Nacional de Saúde (7ª parcela)**
- **Taxa do Seguro de Assistência aos Idosos e Doentes (6ª parcela)**
- **Taxa do Seguro de Assistência Médica para Idosos com Idade Avançada (5ª parcela)**

Este mês, o prazo para o pagamento é até o dia 25(quinta). Favor efetuar o pagamento com antecedência!

Para evitar esquecer-se do pagamento, o débito automático é a forma mais prática.

As pessoas que fazem o pagamento dos impostos por débito automático, favor verificarem o saldo da conta até o dia anterior ao vencimento do pagamento.

Para as pessoas que não podem pagar os impostos por estarem ocupadas durante o período do dia dos dias úteis...

❶ O balcão para consultas sobre o pagamento e para o pagamento dos impostos está aberto no 2º andar da Sede da Prefeitura.

Data: 14/12(domingo) e 28/12(domingo). Das 08h30 às 17h15.

❷ Na sucursal da Estação de Komaki há um balcão para o pagamento dos impostos. Favor utilizá-lo quando lhe for conveniente.

Das 08h30 às 17h15. ※ Entretanto, é fechado no início e final do ano.

❸ Com a notificação de pagamento dos impostos com código de barras é possível também efetuar o pagamento nas lojas de conveniência.

※ Entretanto, somente até o prazo determinado na notificação de pagamento dos impostos.

Contato

Divisão de Arrecadação (Shuzei-ka)

TEL.0568-72-2101(Principal) Ramal 276~279

TEL.0568-76-1117/0568-76-1118(Ligação direta)

* * * Exame para jovens a partir de 35 anos * * *

Que tal se submeter a um exame focalizado na gordura visceral, para a prevenção de doenças associadas ao estilo de vida?

Conteúdo

Medição da massa corporal (medição da altura, peso e cintura), medição da pressão arterial, exame de urina, exame de sangue (perfil lipídico, exame de glicose no sangue, exame para o diagnóstico de anemia), teste de avaliação do risco de cárie e consulta com uma higienista dental.

Programação

07/12/2014 (domingo) e 21/01/2015 (quarta)

Local

Centro de Saúde de Komaki

Horário

09h30 às 12h00 Determinaremos o horário de recepção no ato da inscrição.

Taxa

Gratuito

Público-alvo

Pessoas com registro de residente no Município de Komaki, sem a oportunidade de se submeterem aos exames nas empresas ou em outros locais, e com idade entre 35 a 39 anos. (nascidos entre 01/04/1975 a 01/04/1980)

Atendimento

50 pessoas (por ordem de inscrição). Será encerrado assim que atingir o número de 50 pessoas.

Inscrições

Favor solicitar ao Centro de Saúde a data e o horário desejado. Encerraremos as inscrições assim que atingir o número de 50 pessoas para cada data de exame.



Contato

Centro de Saúde TEL.0568-75-6471

Aviso sobre o balcão de consultas para estrangeiros

**Sede da Prefeitura do Município de Komaki,
2º andar na Divisão de Segurança Civil.
Das 09h00 às 17h00 (fechado das 12h00 às 13h00)**

Português: De segunda a sexta

Espanhol e Inglês: Segunda, terça e quinta

Além da presença de funcionários que atendem na Divisão de Seguro e Pensão e na Divisão das Creches em português (das 09h00 às 17h00), na Divisão de Assuntos sobre Bem-Estar Social em português (das 09h30 às 16h30) e na Divisão de Assuntos Cíveis em chinês (das 09h00 às 16h30).

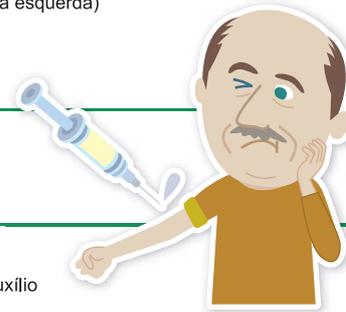
Contato

Divisão de Segurança Civil

TEL.0568-76-1120

*** Vacinação preventiva Antipneumocócica para idosos ***

	Vacinação preventiva de rotina	Programa de auxílio (opcional) à vacinação preventiva
Público-alvo	Para pessoas com mais de 65 anos, 70 anos, 75 anos, 80 anos, 85 anos, 90 anos, 95 anos e 100 anos de idade entre os dias 01/04/2014 a 31/03/2015 e que nunca receberam a vacina antipneumocócica . ※Como medida provisória, as pessoas que não se enquadram nas idades acima serão submetidos ordenadamente por um período de 5 anos.	Pessoas que nunca receberam o auxílio e com mais de 70 anos de idade (exceto o público da vacinação de rotina citado à esquerda)
Período da vacinação	Do dia 01/10/2014 Até o dia 31/03/2015	Todo o ano
O que trazer para a vacinação	Cupom de vacinação	Cupom de auxílio
Inscrições	①Para as pessoas que completarão 65 anos o cupom de vacinação foi enviado no início do mês de Outubro. ②As pessoas com mais de 70 anos, 75 anos, 80 anos, 85 anos, 90 anos, 95 anos e 100 anos, favor efetuarem a inscrição no Centro de Saúde. ③As pessoas que atualmente possuem o "Cupom de Auxílio" necessitam efetuar a troca pelo "Cupom de Vacinação" no Centro de Saúde.	Para as pessoas entre 70 a 75 anos foi enviado no mês de Junho o formulário de inscrição. Para as pessoas com mais de 75 anos o formulário de inscrição foi enviado no ano fiscal do ano passado. Pedimos aos interessados que preencham o formulário de inscrição e entreguem no Centro de Saúde. O Cupom de Auxílio será enviado depois.
Despesa própria	2500 ienes (A vacinação feita fora de Komaki pode sofrer variação)	Desconto de 5000 ienes do valor da vacinação.
Local	Hospitais do Município de Komaki (há também hospitais que não realizam a vacinação, sendo que pedimos para que se informem antecipadamente no hospital).	
Caso deseje receber a vacina fora do município.	É necessário fazer a solicitação antecipadamente no Centro de Saúde.	É necessário efetuar os procedimentos necessários no Centro de Saúde após a vacinação .



※**Vacinação: Receba a vacina para evitar doenças.**

Contato Centro de Saúde TEL.0568-75-6471

O número de usuário da taxa de água, entre outros serão alterados.

O número do usuário mencionado na conta da taxa de água, no comunicado do volume de consumo de água, entre outros serão alterados

	Denominação	Número de dígitos
Até agora	Número do usuário	12 dígitos (○○○○○-○○-○○○-○)
A partir de agora	Número do cliente	10 dígitos (○○○○○○○-○○○)

Ao pedir informações sobre as taxas, favor dizer os 10 dígitos do número do cliente.

Contato Divisão de Taxas do Departamento do Sistema de Água e Esgoto TEL.0568-79-1320

Cerimônia de Celebração da Maioridade do Município de Komaki 2015

Data e horário 11/01/2015(domingo), a partir das 13h30 (recepção a partir das 13h00)

Local Park Arena Komaki

Público-alvo Jovens com registro de residência no Município de Komaki, nascidos entre 02/04/1994 a 01/04/1995. No dia da cerimônia, favor comparecerem diretamente ao local.



Contato Divisão da Política de Assistência Infantil TEL.0568-76-1179

A requisição para o Auxílio Especial de Bem-Estar está para ser encerrada.

Estamos atualmente recebendo as requisições para o Auxílio Especial de Bem-Estar.

Caso a requisição não seja efetuada até o prazo de encerramento (05/01/2015(segunda), no caso de via postal é válido a data do carimbo postal), será considerado que o Auxílio Especial de Bem-Estar foi recusado. Pedimos para as pessoas que receberam o formulário de requisição, para que façam a requisição o mais rápido possível.



Sobre o recebimento

- Recebimento via postal: Favor enviar os documentos colocando-os no envelope para resposta que se encontra junto do formulário de requisição. (Pode ser utilizado até o dia 05/01/2015(segunda))
- Balcão de recepção: 2º andar da Sede da Prefeitura, Sala de Reuniões 203, Divisão de Assuntos sobre Bem-Estar Social, Departamento sobre Saúde e Bem-Estar Social. (Das 09h00 até as 17h00 (fechado nos dias sem expediente na prefeitura)).

○Por favor, não esqueçam de trazer todos os documentos necessários. Não será possível efetuar a requisição sem os documentos necessários.

Pedimos para que não deixem de entregar junto com o formulário de requisição os seguintes documentos necessários.

Documentos necessários

- Cópia do comprovante de identidade com foto de todos os beneficiados (carteira de habilitação, passaporte, zairyu card, etc.)
- Documento de comprovação da conta do banco para o depósito, etc. (cópia da caderneta bancária) (Cópia das páginas com o nome da instituição financeira, nome da agência, número da conta, nome do titular da conta com o "furigana" escrito (no verso da capa))

Contato Central de atendimento do Auxílio Especial de Bem-Estar
TEL.0568-76-1613



Comemoração dos 20 anos de Fundação Palestra de compreensão internacional

Meu vizinho é estrangeiro! Vamos bater a sua porta levando uma cesta de boas vindas!

Data e horário 25/01/2015(domingo), das 14h00 às 15h30.

Local Salão do Centro Comunitário de Komaki

Conteúdo O Japão que é uma ilha, também entrou na era da coexistência multicultural. Vamos nos divertir aqui mesmo no Japão conhecendo a cultura estrangeira. Se a compreensão e a ajuda for mútua a alegria em nossas vidas será em dobro.

Vagas 200 pessoas (é necessário reserva)

Taxa de participação Gratuita

Período de inscrição Do dia 16/12(terça) ao dia 17/01(sábado)

Inscrições Favor fazer a inscrição por telefone, FAX ou e-mail. Favor informar que quer participar do "Meu vizinho é estrangeiro", o ①Nome e ②Idade.



Professor

John Gathright
(Artista e Doutor em
Agronomia que vive no
Japão há 20 anos.)

Associação Internacional de Komaki (KIA)

TEL.0568-76-0905 FAX.0568-71-8396 E-mail : kia@ma.ccnw.ne.jp

Contato

Centro Comunitário de Komaki 4º andar 107, Komaki 2-chome, Komaki-shi
Das 09h00 às 17h00

*Fechado aos domingos, segundas, feriados e das 12h00 às 13h00.



Que tal estudar a língua japonesa na Pré-escola antes de ir para a escola primária?



Conteúdo Na "Pré-escola" as crianças irão estudar a língua japonesa e conhecer o cotidiano do primário antes de irem para a escola primária de Komaki.

① Ler e escrever Hiragana. ② Ler e escrever números. ③ Estudar as regras da escola.

Data e horário Aos sábados de Janeiro à Março de 2015.

A duração dos estudos é de 1 hora.

Local de realização ① Creche Koga (das 10h00 às 11h00)
② Creche Iwasaki (das 11h15 às 12h15)
③ 4º andar do Centro Comunitário Municipal (das 13h00 às 14h00)
(Favor estudar no local que lhe for mais conveniente)

Público-alvo Crianças com raízes no exterior que irão para a escola primária japonesa no ano letivo de 2015.

Vagas Cerca de 10 crianças para cada local.

Taxa Gratuito

Inscrições Favor comparecer diretamente à Secretaria da KIA.

Calendário da Pré-escola para o Ano Letivo de 2015

1ª Aula	10/Jan(Sábado)
2ª Aula	17/Jan(Sábado)
3ª Aula	24/Jan(Sábado)
4ª Aula	31/Jan(Sábado)
5ª Aula	07/Fev(Sábado)
6ª Aula	14/Fev(Sábado)
7ª Aula	21/Fev(Sábado)
8ª Aula	28/Fev(Sábado)
9ª Aula	07/Mar(Sábado)
10ª Aula	14/Mar(Sábado)

**Contato/
Inscrições**

Secretaria da Associação Internacional de Komaki (KIA), 4º andar do Centro Comunitário de Komaki.

TEL.0568-76-0905 FAX0568-71-8396 E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp

Colaboração: Comitê de Educação de Komaki, Divisão das Creches de Komaki e Divisão para o Estímulo Municipal



3ª Fase Curso de língua japonesa

Data Aos domingos (do dia 11/01 ao dia 05/04/2015, total de 12 aulas)

Local Centro Comunitário de Komaki 4º andar, no Chess Room

Público-alvo Estrangeiros

Taxa do curso 1000 ienes (pessoas que não são sócias necessitam de 2000 ienes para a taxa anual da KIA)

Inscrições Favor comparecer diretamente na Secretaria da KIA.



※É possível escolher a classe de acordo com o seu próprio nível.

Classes	Elementar				Elementar e Intermediário			Intermediário	Avançado
	A	B	C	D	E	F	G <small>Aula preparatória para o nível 3 do Exame de Proficiência em Língua Japonesa</small>	H <small>Aula preparatória para o nível 2 do Exame de Proficiência em Língua Japonesa</small>	I <small>Aula preparatória para o nível 1 do Exame de Proficiência em Língua Japonesa</small>
Horário	13h00 às 15h00	15h10 às 17h10	15h10 às 17h10	13h00 às 15h00	10h30 às 12h30	08h30 às 10h30	10h30 às 12h30	08h30 às 10h30	17h10 às 19h10
Professora	Asakura	Matsuoka	Asakura	Matsuoka	Matsuoka	Matsuoka	Asakura	Asakura	Asakura
Calendário		① 11/Jan ⑦ 22/Fev	② 18/Jan ⑧ 01/Mar	③ 25/Jan ⑨ 08/Mar	④ 01/Fev ⑩ 22/Mar		⑤ 08/Fev ⑪ 29/Mar	⑥ 15/Fev ⑫ 05/Abr	

Contato e inscrições

Secretaria da Associação Internacional de Komaki (KIA), 4º andar do Centro Comunitário de Komaki.

TEL.0568-76-0905 FAX0568-71-8396 E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp

Informações sobre Exames Médicos

母子手帳

Calendário dos Exames Médicos Materno Infantil e outros

※Não se esqueça de trazer a Caderneta de Saúde Materno-Infantil.

Conteúdo	Data	Local	Horário	Público-alvo, conteúdo, inscrições, etc.
Exame médico para bebês de 4 meses e exame odontológico da mãe	09/Dez(Ter)	Centro de Saúde	13h05 às 13h55	Nascidos entre 01 a 09/08/2014
	16/Dez(Ter)			Nascidos entre 10 a 16/08/2014
	06/Jan(Ter)			Nascidos entre 17 a 24/08/2014
	13/Jan(Ter)			Nascidos entre 25 a 31/08/2014
Exame médico para crianças de 1 ano e 6 meses	05/Dez(Sex)	Centro de Saúde	13h05 às 14h15	Nascidos entre 01 a 12/06/2013
	12/Dez(Sex)			Nascidos entre 13 a 21/06/2013
	19/Dez(Sex)			Nascidos entre 22 a 30/06/2013
Exame odontológico para crianças de 2 anos e 3 meses	11/Dez(Qui)	Centro de Saúde	09h00 às 10h10	Nascidos entre 01 a 15/09/2012
	18/Dez(Qui)			Nascidos entre 16 a 30/09/2012
Exame médico para crianças de 3 anos	03/Dez(Qua)	Centro de Saúde	13h05 às 14h15	Nascidos entre 01 a 11/12/2011
	10/Dez(Qua)			Nascidos entre 12 a 22/12/2011
	17/Dez(Qua)			Nascidos entre 23 a 31/12/2011
Vacina BCG	01/Dez(Seg)	Centro de Saúde	13h45 às 14h30	De 5 a 8 meses incompletos após o nascimento (Período padrão de vacinação)
	11/Dez(Qui)			
	24/Dez(Qua)			

※Enviaremos uma carta antecipadamente para o público-alvo, sendo que pedimos para que verifiquem os detalhes do horário de recepção pela carta.

※Não deixe de submeter as crianças aos exames médicos. Caso não possa comparecer, favor consultar o Centro de Saúde.

Curso de introdução alimentar para bebês (Primeira parte: Curso Gokkun)	03/Dez(Qua)	Centro de Saúde	Por volta das 10h00 às 11h00	27 Pares composto por mãe ou pai com filho(a) de mais de 4 meses de idade. ●Taxa/ Gratuito ●Inscrições/ Centro de Saúde	Necessário agendar
Curso de introdução alimentar para bebês (Segunda parte: Curso Kami-kami)	19/Dez(Sex)	Centro de Saúde	Por volta das 10h00 às 11h00	21 Pares composto por mãe ou pai com filho(a) de mais de 9 meses de idade. ●Taxa/ Gratuito ●Inscrições/ Centro de Saúde	Necessário agendar
Curso para Pais e Mães	08/Dez(Seg)	Centro de Saúde	14h00 às 16h00	Gestantes e os seus maridos (é aceito também a participação somente da gestante) que residem no município, 30 casais. ●Conteúdo/ O convívio com o bebê, o papel do pai, a alimentação durante a gestação, a saúde bucal, experiência de pegar um boneco de bebê no colo e simulação da gravidez de uma gestante. ●Trazer/ A Caderneta de Saúde Materno-Infantil. ●Inscrições/ Centro de Saúde	Necessário agendar
	02/Dez(Ter) 09/Dez(Ter) 16/Dez(Ter) 22/Dez(Seg)	Centro de Saúde	10h00 às 12h00 13h00 às 16h00	●Taxa/ Gratuito ●Inscrições/ Centro de Saúde	Necessário agendar
Consultas sobre o cuidado das crianças e consultas sobre a saúde para gestantes e parturientes	12/Dez(Sex)	Seibu Jidokan	10h00 às 11h15	●Conteúdo/ Consulta sobre as preocupações e inseguranças relacionadas à educação e criação da criança, medição da massa corporal, medição da pressão arterial e exame de urina (somente os interessados). ●Taxa/ Gratuito	
	16/Dez(Ter)	Ajioka Jidokan			
	19/Dez(Sex)	Komaki Minami Jidokan			
Consulta sobre Prevenção Contra a Cárie "Niko-Niko"	12/Dez(Sex)	Seibu Jidokan	10h00 às 11h15	Bebês (Recomendamos principalmente para crianças com cerca de 1 ano de idade). ●Conteúdo/ Consulta sobre as preocupações e inseguranças relacionadas à escovação e alinhamento dos dentes. ●Trazer/ A Caderneta de Saúde Materno-Infantil e escova dental. ●Taxa/ Gratuito	
	19/Dez(Sex)	Komaki Minami Jidokan			
Visita ao bebê	Os Guardiões da Saúde e os Guardiões da Saúde veteranos farão uma visita às residências com bebês de 2 a 3 meses após o nascimento para levar um presente de felicitações pelo nascimento da criança. (antes da visita perguntaremos por telefone a data mais conveniente)				
Notificação para bebês de baixo peso	Ao nascer um bebê com menos de 2500g de peso no ato do nascimento, favor entregar a notificação para bebês de baixo peso. Local de entrega: Centro de Saúde ou na Divisão de Seguro e Pensão				

Contato Centro de Saúde TEL.0568-75-6471

Edição
&
publicação

Seção de Geração de Atrações da Divisão para o Estímulo Municipal, Setor de Assuntos para a Revitalização Local da Prefeitura de Komaki

Endereço: Código postal 485-8650 - Aichi-ken Komaki-shi Horinouchi 3-1 Tel: 0568-76-1173 Fax: 0568-75-8283

<http://www.city.komaki.aichi.jp/otherlanguage/portugal.html>

※Para mais detalhes, confirme o conteúdo nos respectivos balcões.



Uso de papel reciclável para preservação do meio ambiente.

Uso de tinta à base de óleo de soja para preservação do meio ambiente.